

Instanța de fond: Judecătoria Chișinău, sediul Buiucani – A. Negru  
Instanța de apel: CA Chișinău – V. Clima, G. Moscalciuc, E. Palanciuc

**DECIZIE**

04 aprilie 2018

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție

în componența:  
Președintele ședinței  
judecătorul  
judecători

Tatiana Vieru,  
Iuliana Oprea, Maria Ghervas,

examinând recursul, declarat de către Vignan Igor,  
în cauza civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de către Vignan Igor  
împotriva Ministerului Justiției cu privire la constatarea încălcării dreptului la  
examinare în termen rezonabil a cauzei nr. 3-1461/15 și recuperarea prejudiciului  
moral în mărime de 10 000 000 lei,

împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 07 februarie 2018, prin care  
nu s-a dat curs cererii de apel înaintată de către Vignan Igor, s-a acordat apelantului  
un termen de 10 zile de la recepționarea prezentei încheieri pentru depunerea  
apelului motivat,

**C O N S T A T Ă :**

La 02 septembrie 2016 Vignan Igor s-a adresat în instanța de judecată cu cerere  
împotriva Ministerului Justiției, solicitând constatarea încălcării dreptului său la  
examinarea în termen rezonabil a cauzei nr. 3-1461/15, precum și recuperarea  
prejudiciului moral în mărime de 10 000 000 lei. (f.d. 3-4)

Prin hotărârea Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani din 20 iulie 2017 s-a  
respins cererea de chemare în judecată înaintată de Vignan Victor către Ministerul  
Justiției cu privire la constatarea încălcării dreptului la examinarea în termen  
rezonabil a cauzei nr. 3-1461/15 și recuperarea prejudiciului moral în mărime de  
10 000 000 lei ca neîntemeiată. (f.d. 125, 127-130)

Nefiind de acord cu soluția primei instanțe, la 21 august 2017 Vignan Igor a  
depus cerere de apel nemotivată. (f.d. 133)

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 07 februarie 2018 nu s-a dat curs  
cererii de apel depusă de către Vignan Igor. S-a acordat apelantului un termen de 10

zile de la data recepționării încheierii, pentru depunerea unei cereri suplimentare de apel cu indicarea motivelor de fapt și de drept pe care se întemeiază apelul, probelor invocate în susținerea apelului, cu prezentarea lor prin înregistrarea în secretariatul Curții de Apel Chișinău.

La 12 martie 2018 Vignan Igor a declarat recurs împotriva încheierii instanței de apel din 07 februarie 2018, solicitând admiterea acestuia, casarea încheierii cu remiterea cauzei la rejudecare în altă instanță.

În motivarea cererii de recurs recurentul a invocat că a primit încheierea instanței de apel la 23 februarie 2018 în limba de stat, pe când, în cererea de apel a solicitat ca toate actele judecătorești să fie traduse în limba rusă și expediate în adresa sa. Ulterior, la 26 februarie 2018 a depus o cerere în cancelaria instanței de apel pentru a-i elibera dosarul la 02.03.2018, pentru perfectarea apelului motivat. Însă, la data menționată în cerere, dosarul nu i-a fost eliberat, motiv pentru care nu a perfectat apelul motivat în termen.

În conformitate cu art. 425 CPC termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile.

Potrivit practicii judiciare intervalul de timp stabilit de lege în cadrul căruia părțile sunt în drept să declare recurs este de 15 zile din momentul pronunțării încheierii sau primirii încheierii integrale.

Din materialele cauzei rezultă că copia încheierii contestate cu recurs a fost recepționată de recurent la 23 februarie 2018.

Instanța de recurs consideră că recurentul s-a conformat prevederilor legale și a declarat recursul la 12 martie 2018, în termen.

Potrivit art. 426 alin. (3) CPC recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 3 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza dosarului și a materialelor anexate la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

În conformitate cu art. 427 lit. a) CPC instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să respingă recursul și să mențină încheierea.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul neîntemeiat și care urmează a fi respins cu menținerea încheierii instanței de apel din considerentele ce urmează.

În conformitate cu art. 365 alin. (1), (1<sup>1</sup>) și (2) CPC, în cererea de apel se indică: b) motivele de fapt și de drept pe care se întemeiază apelul. Elementele cererii de apel prevăzute la alin. (1) lit. d), e) și h) pot fi incluse într-o cerere de apel suplimentară depusă după data întocmirii hotărârii integrale. În cererea de apel se poate indica și alte date ce țin de examinarea apelului.

În conformitate cu art. 368 alin. (1) și (3) CPC dacă cererea de apel nu întrunește condițiile prevăzute la art. 364 și 365 CPC și dacă cererea este depusă fără prezentarea cererii de apel cu indicarea motivelor de fapt și de drept, instanța de apel dispune printr-o încheiere să nu se dea curs cererii, acordând apelantului un termen pentru lichidarea neajunsurilor. Încheierea instanței de apel de a nu se da curs cererii poate fi atacată cu recurs.

Din materialele cauzei rezultă că Vignan Igor a depus la 21 august 2017 cerere de apel împotriva hotărârii Judecătorei Chișinău, sediul Buiucani din 20 iunie 2017, prin care a solicitat admiterea acesteia. Totodată și-a rezervat dreptul de a depune cerere de apel motivată.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 07 februarie 2018 nu s-a dat curs cererii de apel depusă de către Vignan Igor. S-a acordat apelantului un termen de 10 zile de la data recepționării încheierii, pentru depunerea unei cereri suplimentare de apel cu indicarea motivelor de fapt și de drept pe care se întemeiază apelul, probelor invocate în susținerea apelului, cu prezentarea lor prin înregistrarea în secretariatul Curții de Apel Chișinău. Totodată, i-a fost explicat apelantului că în caz contrar cererea de apel va fi restituită.

Astfel, în circumstanțele stabilite Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că acțiunile instanței de apel au fost efectuate potrivit dispozițiilor legale menționate supra.

Aderent, dispozițiile art. 14 și art. 16 CPC, în limita interpretărilor date de CtEDO principiului preeminenței dreptului, actele de dispoziție judecătorească, în speță, încheierea judecătorească potrivit căreia s-a instituit obligația de a prezenta cererea de apel întocmită în conformitate cu exigențele Legii, este obligatorie atât pentru participanții la proces, cât și instanței de judecată, care a emis actul în cauză, obligație care se regăsește și în principiile fundamentale a procesului civil art. 9 și art. 26 CPC, neexecutarea căreia afectează atât aparențele de imparțialitate obiective a instanței, cât și cele de echitate a procesului judiciar.

La caz, prezintă relevanță și dispozițiile art. 27 alin. (1) CPC, conform cărora, disponibilitatea în drepturi se afirmă în posibilitatea participanților la proces, în primul rând a părților, de a dispune liber de dreptul subiectiv material sau de interesul legitim supus judecării, precum și de a dispune de drepturile procedurale, de a alege modalitatea și mijloacele procedurale de apărare.

Conform art. 56 alin. (2) CPC participanții la proces se bucură de drepturi procesuale egale și au obligații procesuale egale, cu unele excepții stabilite de lege în dependență de poziția pe care o ocupă în proces. (3) Participanții la proces sunt obligați să se folosească cu bună-credință de drepturile lor procedurale. În cazul abuzului de aceste drepturi sau al nerespectării obligațiilor procedurale, se aplică sancțiunile prevăzute de legislația procedurală civilă.

În acest context, Colegiul reține că dispozițiile art. 364 și 365 CPC, enunțate supra, care conțin reglementări și cu privire la conținutul, cuprinsul cererii de apel, documentele și copiile care urmează a fi anexate, inclusiv obligativitatea apelantului de a expune motivele de fapt și de drept pe care își întemeiază apelul.

Astfel, instanța de recurs remarcă că din însăși conținutul cererii de apel declarată de către Vignan Igor la 21 august 2017, rezultă că ultimul nu a depus cerere de apel motivată și și-a expus disponibilitatea de a prezenta argumentele apelului printr-o cerere de completare a motivelor apelului, după primirea hotărârii motivate.

Prin încheierea contestată din 07 februarie 2018 instanța de apel a sesizat apelantul asupra necesității prezentării apelului motivat, acordându-i-se în acest scop un termen de 10 zile din momentul recepționării încheierii, pentru a exercita actele

de procedură legale și obligatorii. Astfel, la 23 februarie 2018 apelantul a recepționat încheierea, fapt confirmat prin avizul de recepție (f.d. 146), cât și de către recurent în cererea sa de recurs, urmând să depună apelul motivat în termenul acordat.

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție va respinge alegația invocată de recurent precum că nu a primit încheierea în limba rusă, necătînd la faptul că în cererea sa a solicitat ca toate actele judecătorești să fie traduse în limba rusă, or, instanța de apel, prin expedierea încheierii în limba de stat nu a încălcat nici un drept al apelantului, or, art. 24 alin. (2) CPC prevede că persoanele interesate în soluționarea pricinii care nu posedă sau nu vorbesc limba de stat sunt în drept să ia cunoștință de actele, de lucrările dosarului și să vorbească în judecată prin interpret.

De asemenea, instanța de recurs va respinge argumentele recurentului precum că nu i s-a prezentat dosarul la prima solicitare pentru a face cunoștință cu materialele cauzei și pentru a pregăti apelul cu toate argumentele de fapt și de drept, or, Vignan Igor cunoștea că a depus apel preliminar la 21 august 2017 și necesitatea de a prezenta motivele de fapt și de drept pe care se întemeiază acesta, având la dispoziție suficient timp pentru a face cunoștință cu materialele cauzei.

Față de cele ce preced și având în vedere că încheierea Curții de Apel Chișinău din 07 februarie 2018 este întemeiată și legală, iar argumentele invocate de către recurent sunt neîntemeiate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursul declarat de către Vignan Igor și de a menține încheierea contestată.

În conformitate cu art. 427 lit. a) și 428 CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

### **D E C I D E:**

Se respinge recursul declarat de către Vignan Igor.

Se menține încheierea Curții de Apel Chișinău din 07 februarie 2018.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței  
judecătorul

Tatiana Vieru

judecători

Iuliana Oprea

Maria Ghervas